

## VERSIÓN REDUCIDA DEL CUESTIONARIO REVISADO DE PERSONALIDAD DE EYSENCK (EPQ-RA)

**M. Ignacio Ibáñez**  
**Generós Ortet**  
**Micaela Moro**  
**César Ávila**  
**M. Antònia Parcet**

Departamento de Psicología Básica, Clínica y Psicobiología  
UNIVERSITAT JAUME I de Castelló

### RESUMEN

*En este trabajo se ha desarrollado la versión reducida (EPQ-RA, 6 ítems por escala) del cuestionario revisado de personalidad de Eysenck (EPQ-R) (Eysenck y Eysenck, 1997). Para la selección de los ítems, especialmente para la escala de psicoticismo reducida (P-A), se han tenido en cuenta los criterios de saturación factorial, contribución a la consistencia interna, contenido y media de cada ítem. De este modo la versión reducida consta de 24 ítems que evalúan las dimensiones extraversión (E), neuroticismo (N) y psicoticismo (P), así como la escala de disimulo/conformidad (L). Para cada escala se han hallado las fiabilidades de consistencia interna y temporal, las medias y desviaciones típica, así como sus intercorrelaciones. Por último hemos obtenido las correlaciones entre las versiones completa (EPQ-R: 83 ítems), abreviada (EPQ-RS: 48 ítems) y reducida (EPQ-RA: 24 ítems) de cada escala. Los*

resultados obtenidos muestran que la versión española del EPQ-RA resulta un instrumento fiable, válido y de rápida administración en la evaluación de las dimensiones básicas de personalidad de Eysenck.

**Palabras clave:** EVALUACIÓN DE LA PERSONALIDAD, EPQ-R, VERSIÓN REDUCIDA.

## SUMMARY

*In this study we have developed the Eysenck Personality Questionnaire-Revised (EPQ-R) (Eysenck and Eysenck, 1997) spanish abbreviated version (EPQ-RA; 6 items per scale). In the items selection, specially for the abbreviated psychoticism scale (P-A), we have considered factorial loadings, contribution to internal consistency, item content and mean. Thus, 24 items were selected in order to measure extraversion (E), neuroticism (N) and psychoticism (P), and the lie scale (L). Internal consistency and test-retest reliabilities, mean and standard deviation was obtained for each scale. Intercorrelation among scales are presented too. Finally, the correlations between different spanish versions of each scale (complete-83 items, short-48 items and abbreviated-24 items) was calculated. The results show that the Spanish abbreviated version of the EPQ-R (EPQ-RA) is a reliable, valid and quick to answer instrument for the measurement of Eysenck's basic dimensions of personality.*

**Key Words:** PERSONALITY ASSESSMENT, EPQ-R, ABBREVIATED VERSION.

## INTRODUCCIÓN

El desarrollo científico que el modelo de Eysenck ha alcanzado, tanto en su vertiente descriptiva como explicativa (Eysenck y Eysenck, 1985; Eysenck, 1990), hace que consideremos su teoría como un verdadero paradigma en la actual psicología de la personalidad (Brody,

1997; Costa y McCrae, 1992; Eysenck, 1991; 1997; Stelmack, 1997; Zuckerman, 1997). Este modelo propone tres dimensiones básicas para abarcar de forma adecuada la esfera de la personalidad: la extraversión (E), el neuroticismo (N) y el psicoticismo (P) (Eysenck, 1994).

Para la medida de las dimensiones E, N y P se desarrolló el cuestionario de personalidad de Eysenck (EPQ; Eysenck y Eysenck, 1975; Eysenck y Eysenck, 1982). Posteriormente se elaboró una versión revisada de este cuestionario (EPQ-R; Eysenck, Eysenck y Barrett, 1985) con el fin de mejorar algunos aspectos psicométricos de la escala P del EPQ, fundamentalmente una baja fiabilidad, una media inadecuada y una distribución de puntuaciones con un claro sesgo hacia el bajo psicoticismo. Aunque la escala P revisada consiguió un incremento en la fiabilidad y la media, así como una disminución del sesgo, esta mejora de las propiedades psicométricas fue relativa. El aumento de la fiabilidad de la escala P revisada podría ser atribuido simplemente a un incremento en la longitud de la misma. No obstante, Eysenck (1992) argumenta que la escala P está compuesta por diferentes rasgos relativamente poco relacionados, por lo que hasta cierto punto es aceptable que la fiabilidad de consistencia interna ofrezca índices que reflejen la naturaleza heterogénea de esta dimensión. En cuanto a su distribución, también parece mostrar una mejoría, aunque sin alcanzar el nivel de las escalas E y N. En este sentido Eysenck (1992) sugiere que el sesgo de la escala P puede ser atribuible a la naturaleza del psicoticismo, a problemas en las muestras, o a carencias de la propia escala.

Existe una versión española del EPQ-R desarrollada por Aguilar, Tous y Andrés-Pueyo (1990). Sin embargo, los resultados presentados en este trabajo mostraban una estructura factorial que no coincidía con la obtenida en el EPQ-R original, ni con las de otras adaptaciones en distintos países (p.e. Eysenck, Barrett y Barnes, 1993; Strelau y Zawadki, 1997; Wilson y Doolabh, 1992). Por ello decidimos realizar una nueva adaptación española del EPQ-R, en la que obtuvimos índices psicométricos adecuados y semejantes a los presentados en el trabajo original, así como una estructura factorial que reflejaba de modo apropiado las dimensiones E, N y P del modelo de Eysenck (véase Eysenck y Eysenck, 1997).

Las características de algunas investigaciones en las que se usan múltiples instrumentos de evaluación, entre ellos medidas de personalidad, aconsejan el uso de pruebas de fácil y rápida administración. El propio Eysenck ha reconocido este hecho, desarrollando desde muy temprano versiones abreviadas de 12 ítems (Eysenck, 1958; Eysenck y Eysenck, 1991). La adaptación española del EPQ-R abreviado (EPQ-RS), publicada conjuntamente con la versión completa, ha sido desarrollada por nuestro grupo con resultados satisfactorios (Eysenck y Eysenck, 1997). Sin embargo Francis, Brown y Philipchalk (1992) consideran que en algunas investigaciones incluso 48 ítems puede resultar un número excesivo. De este modo, y al igual que Eysenck hiciera con respecto a las escalas E y N del EPI (Eysenck y Eysenck, 1964), estos autores han desarrollado una versión reducida del EPQ-R con 6 ítems en cada una de las escalas E, N, P y L. Esta versión mostró índices de fiabilidad adecuados, excepto en la escala P. En ésta se obtuvieron índices alfa de 0'52 en una muestra de 212 estudiantes ingleses, 0'39 en una muestra de 149 estudiantes canadienses, y 0'33 en una muestra de 132 estudiantes norteamericanos. En todo caso, estos índices fueron similares a los obtenidos en la escala P del EPQ-RS administrada en dicho estudio.

El principal objetivo de este trabajo es el desarrollar una versión reducida del cuestionario revisado de personalidad de Eysenck (EPQ-RA), para así disponer de un instrumento fiable, válido, sencillo y rápido de administrar para la medida de las dimensiones básicas de personalidad extraversión, neuroticismo y psicoticismo, así como una escala de disimulo/conformidad.

## MÉTODO

### Participantes

La versión española del EPQ-R se administró a una muestra total de 1269 personas, 584 hombres con un rango de edad de 16 a 73 años y una media de 27'30, y 685 mujeres con un rango de edad de 16 a 77 años y una media de 25'71. 538 (42'4%) eran estudiantes de psicología, mientras que 731 (57'6%) fueron seleccionados

mediante la técnica de 'bola de nieve', en la cual los estudiantes administraban el EPQ-R a amigos y familiares. Las ocupaciones de éstos eran: amas de casa (81), funcionarios (23), agricultores (8), empresarios (10), autónomos (58), trabajadores (125), directores y jefes de personal (12), licenciados (31), diplomados (45) y administrativos (63). El resto (275) no indicaron su ocupación. Para calcular la fiabilidad de consistencia temporal test-retest con un intervalo de un mes se utilizó una muestra de 159 sujetos, 57 hombres con una media de edad de 28'05 años y 102 mujeres con una media de 22'33 años.

### **Instrumento**

El EPQ-R español está compuesto por 83 ítems, 19 que evalúan extraversión (E), 23 neuroticismo (N), 23 psicoticismo (P) y 18 que forman una escala de disimulo/conformidad (L) (Eysenck y Eysenck, 1997; Ortet, Ibáñez, Moro, Silva y Boyle, 1999). La escala E comprende aspectos de emotividad positiva, sociabilidad, espontaneidad, vitalidad y surgencia. La escala N evalúa rasgos como emotividad negativa, ansiedad, sensibilidad, preocupación y autoconciencia. La escala P abarca aspectos de crueldad, impulsividad, baja socialización, inconformismo, irresponsabilidad y esquizoidismo (Ibáñez, Ortet y Moro, 1999). Finalmente, la escala L haría referencia a aspectos de conformidad en situaciones de baja motivación para el disimulo, y de deseabilidad social en situaciones donde se esperan beneficios a partir de las puntuaciones en el cuestionario (p.e. en selección de personal) (véase Eysenck y Eysenck, 1997).

La versión española del EPQ-R presenta fiabilidades de consistencia interna en la escala E de 0'82 para los hombres y 0'80 para las mujeres, en la escala N de 0'86 en hombres y mujeres, en la escala P de 0'73 para los hombres y 0'71 para las mujeres, y en la escala L de 0'76 para los hombres y 0'77 para las mujeres. La fiabilidades de consistencia temporal son 0'80 para la escala E, 0'86 para la N, 0'71 para la P y 0'77 para la L. Teniendo en cuenta que la longitud de las escala influye en su fiabilidad, cuando aplicamos la fórmula de Spearman-Brown (Santesteban, 1990) a las fiabilidades

alfa de nuestro estudio de acuerdo con la longitud de las escalas del EPQ-R original (Eysenck y Eysenck, 1991) ambas versiones resultan equivalentes en su consistencia interna (Ibáñez et al., 1999).

Por otra parte, y dado que el EPQ-R fue desarrollado para mejorar algunos aspectos psicométricos de la escala P del EPQ (Eysenck et al, 1985), nos referiremos únicamente a la media y asimetría de la escala P revisada española. En nuestra versión obtuvimos medias de 6'10 en hombres y 5'38 en mujeres, así como una asimetría de 0'75 en hombres y de 0'67 en mujeres (Eysenck y Eysenck, 1997). Debido al especial cuidado en la adaptación y selección de los ítems de P, en la versión española del EPQ-R se ha conseguido un sesgo menor incluso que el obtenido en el EPQ-R original.

Finalmente, se han llevado a cabo trabajos de validación adicionales de la versión española del EPQ-R con resultados congruentes con la teoría de Eysenck (Eysenck y Eysenck, 1997; Moro, Botella y Ballester, 1997; Moro, Ibáñez, y Ortet, 1998). De acuerdo con lo expuesto, el EPQ-R en castellano resulta un instrumento fiable y válido en la evaluación de las dimensiones básicas de personalidad E, N y P.

## Procedimiento

Los ítems del EPQ-R español fueron sometidos a un análisis factorial con rotación Oblimín Directa a los cuatro factores extraídos, tanto para la muestra de hombres como de mujeres, aplicándose a continuación una. Uno de los criterios de Zuckerman (1992) para considerar como básicas las dimensiones de personalidad es, precisamente, que éstas sean replicables en ambos sexos.

Para la selección de los 6 ítems de cada escala de la versión reducida (EPQ-RA) tuvimos en cuenta varios criterios. Por una parte tomamos en consideración la saturación de los ítems. Otro de los criterios utilizados fueron los porcentajes de respuesta y las medias de los ítems. Kline (1993) indica que aquellos ítems en los que una de las opciones es respondidas por menos del 20% y por más del 80% no discriminan entre los sujetos. Otro criterio de selección fue la contribución de los ítems a la fiabilidad de consistencia interna

de su escala. Por último, también tuvimos en cuenta el contenido de los ítems, especialmente de la escala P. Para ello factorizamos la escala P revisada española de 23 ítems de forma que obtuvimos información empírica de cómo se agrupaban los ítems en función de los componentes integrantes de cada escala. Estos datos, junto con la información teórica propuesta en el modelo de Eysenck (1990), ayudaron a seleccionar los ítems de modo que se abarcara el mayor número de rasgos integrantes del psicoticismo. Por tanto, los ítems seleccionados saturaban en su escala, contribuían a la fiabilidad de la misma, tenían medias y porcentajes de respuesta discriminativos y abarcaban un amplio dominio de su dimensión, tanto en mujeres como en hombres.

Una vez seleccionados los ítems de cada escala y elaborada la clave de corrección, se hallaron las fiabilidades alfa de consistencia interna, así como la fiabilidad de consistencia temporal test-retest, tanto en hombres como en mujeres. También se hallaron los datos normativos (medias y desviaciones típicas) así como las intercorrelaciones entre las escalas en ambos sexos. Finalmente, se hallaron las correlaciones entre la versión completa (EPQ-R), la versión abreviada (EPQ-RS) y la versión reducida (EPQ-RA) de las escalas E, N, P y L, con el fin de comprobar el grado de equivalencia de las diferentes versiones del EPQ-R.

## **RESULTADOS**

La Tabla 1 presenta las saturaciones factoriales de los ítems de la versión reducida (EPQ-RA), en cada una de las escalas E, N, P y L, tanto para hombres como para mujeres. Tan sólo se muestran las saturaciones factoriales con valores superiores de 0'30. La numeración de los ítems corresponde a la de la versión castellana de 83 ítems del EPQ-R. La Tabla 2 muestra la clave de corrección para las escalas E, N, P y L reducidas

En la Tabla 3, y a partir de la clave de corrección, se presentan las fiabilidades alfa y test-retest, así como las intercorrelaciones entre las escalas. La Tabla 4 muestra las medias y desviaciones típicas de la muestra española.

Tabla 1.- Saturaciones factoriales de los ítems de las escalas E, N, P y L reducidas (se muestran las saturaciones factoriales con valores mayores de 0'30)

Ítems de E	Hombres (n = 584)				Mujeres (n = 685)			
	E	N	P	L	E	N	P	L
22. ¿Generalmente toma la iniciativa al hacer nuevas amistades?	,65				,66			
25. Por lo general, ¿suele estar callado/a cuando está con otras personas?	-,55				-,58			
27. ¿Puede animar fácilmente una fiesta aburrida?	,76				,72			
39. ¿Puede organizar y conducir una fiesta?	,68				,66			
46. ¿Le gusta el bullicio y la agitación a su alrededor?	,49				,49			
47. ¿La gente piensa que usted es una persona animada?	,65				,68			
Ítems de N	E	N	P	L	E	N	P	L
2. ¿Su estado de ánimo sufre alibajos con frecuencia?		,64				,66		
4. ¿Se siente a veces desdichado/a sin motivo?		,61				,64		
18. ¿Tiene a menudo sentimientos de culpabilidad?		,50				,56		
24. ¿Diría de sí mismo/a que es una persona tensa o muy nerviosa?		,69				,65		
32. ¿Se siente a menudo apático/a y cansado/a sin motivo?		,69				,68		
41. ¿Sufre de los "nerviosos"?		,69				,69		
Ítems de P	E	N	P	L	E	N	P	L
15. Para usted, ¿los límites entre lo que está bien y lo que está mal son menos claros que para la mayoría de la gente?			,43				,50	
23. ¿Los deseos personales están por encima de las normas sociales?			,54				,65	
34. ¿A menudo toma decisiones sin pararse a reflexionar?			,63				,51	
40. ¿Generalmente, reflexiona antes de actuar?			-,67				-,52	
44. ¿Es mejor seguir las normas de la sociedad que ir a su aire?			-,53				-,61	
61. ¿Se ha opuesto frecuentemente a los deseos de sus padres?			,36				,47	
Ítems de L	E	N	P	L	E	N	P	L
5. ¿Alguna vez ha querido llevarse más de lo que le correspondía en un reparto?				-,58				-,61
14. ¿Ha cogido alguna cosa (aunque no fuese más que un alfiler o un botón) que perteneciese a otra persona?				-,61				-,65
21. ¿Alguna vez a roto o perdido algo que perteneciese a otra persona?				-,60				-,60
33. ¿Ha hecho alguna vez trampas en el juego?				-,63				-,65
36. ¿Alguna vez se ha aprovechado de alguien?				-,69				-,67
43. ¿Hace siempre lo que predica?				,51				,43

**Tabla 2.- Clave de corrección de la versión reducida del EPQ-R (EPQ-RA). La numeración corresponde con la versión completa del EPQ-R (Eysenck y Eysenck, 1997)**

<p><b>E (6 ítems)</b>                  Sí: 22, 27, 39, 46, 4                  NO: 25</p> <p><b>N (6 ítems)</b>                  Sí: 2, 4, 18, 24, 32, 41</p> <p><b>P (6 ítems)</b>                  Sí: 15, 23, 34, 61                  NO: 40, 44</p> <p><b>L (6 ítems)</b>                  Sí: 43                  NO: 5, 14, 21, 33, 36</p>
---

**Tabla 3.- Fiabilidades e intercorrelaciones de las escalas E, N, P y L reducidas**

	Fiabilidades			Intercorrelaciones (escalas)		
	Alfa		Test-retest		Hombres (n = 584)	Mujeres (n = 685)
	Hombres (n = 584)	Mujeres (n = 685)	Total (n = 159)		Hombres (n = 584)	Mujeres (n = 685)
<b>E</b>	0'72	0'71	0'83	<b>EN</b>	-0'15	-0'13
<b>N</b>	0'72	0'73	0'77	<b>EP</b>	0'12	0'17
<b>P</b>	0'53	0'59	0'62	<b>EL</b>	-0'08	-0'18
<b>L</b>	0'66	0'65	0'81	<b>NP</b>	0'25	0'20
				<b>NL</b>	-0'07	-0'04
				<b>PL</b>	-0'22	-0'19

**Tabla 4.- Medias (M) y desviaciones típicas (DT) de la muestra en el EPQ-R-A**

	Hombres (n = 584)		Mujeres (n = 685)	
	M	DT	M	DT
<b>E</b>	3'51	1'86	3'60	1'82
<b>N</b>	2'48	1'88	3'23	1'93
<b>P</b>	2'33	1'57	2'27	1'63
<b>L</b>	2'51	1'74	3'10	1'72
<b>Edad (años)</b>	27'30	11'83	25'71	11'74

En la Tabla 5 se muestran las correlaciones entre las escalas E, N, P y L de las diferentes versiones españolas del EPQ-R: la versión completa de 83 ítems (EPQ-R), la versión abreviada de 48 ítems (EPQ-RS) y la versión reducida de 24 ítems (EPQ-RA).

**Tabla 5.- Correlación entre la escala E, N, P y L de las versiones completa (EPQ-R), abreviada (EPQ-RS) y reducida (EPQ-RA)**

DIMENSIONES	Correlación	
		EPQ-RA
Extraversión	EPQ-R	0'88
	EPQ-RS	0'93
Neuroticismo		EPA-RA
	EPQ-R	0'88
	EPQ-RS	0'94
Psicoticismo		EPQ-RA
	EPQ-R	0'82
	EPQ-RS	0'82
Escala L		EPQ-RA
	EPQ-R	0'86
	EPQ-RS	0'90

## DISCUSIÓN

Cuando se adapta el EPQ-R a diferentes contextos socioculturales pueden surgir problemas psicométricos, sobre todo en la escala P. Así, se pueden producir pérdida de ítems (p.e. Eysenck et al, 1993; Ibáñez, 1996; San Martini, Mazzoti y Setaro, 1996; Van Kampen, 1993; Wilson y Doolabh, 1992), fiabilidades relativamente bajas (Eysenck et al, 1993; Wilson y Doolabh, 1992), medias poco adecuadas (Eysenck et al, 1993) o problemas en la estructura factorial (Aguilar et al, 1990). También algunas versiones abreviadas y reducidas muestran problemas similares (p.e. Francis et al, 1992; Sanderman, Eysenck y Arrindell, 1991). Y es que, además de la dificultad que entraña el desarrollar ítems socialmente aceptables de psicoticismo (Claridge, 1981) hay que tener en cuenta las diferencias culturales entre los distintos países (Hambleton y Kanjee, 1995; Lynn, 1981). Por ello, en la adaptación al castellano de las versiones completa y abreviada del EPQ-R (Eysenck y Eysenck, 1997) tuvimos especial cuidado en intentar ser precisos en el significado de los ítems de la escala P, pero adaptándolos a nuestro entorno lingüístico y cultural, creando incluso nuevos ítems de P (véase Ibáñez, 1996). Como consecuencia de lo anterior, nuestros resultados factoriales, fiabilidades, medias y sesgo son comparables con el instrumento original y en algunos aspectos, como la media y el sesgo, incluso más adecuados (véase Eysenck y Eysenck, 1997; Ibáñez et al., 1999).

De acuerdo con lo expuesto, en el desarrollo de la versión abreviada del EPQ-R (EPQ-RA) hemos prestado especial atención a la selección de los ítems de la escala P. Concretamente, y dada la heterogeneidad de rasgos de la dimensión psicoticismo (Eysenck, 1992), la selección de los ítems de P ha intentado mantener un equilibrio entre la representatividad de la escala reducida y un nivel aceptable de consistencia interna, además de una media adecuada y discriminativa, tanto para hombres como mujeres.

Las fiabilidades alfa obtenidas en las escalas E, N y L reducidas (véase Tabla 3) son semejantes a las presentadas por Francis et al. (1992). Sin embargo, la escala P reducida española presenta índices superiores a los expuestos en la versión de Francis et al

(1992), siendo incluso semejantes o más altos a los obtenidos en adaptaciones del EPQ-RS a otros países (p.e. Francis et al. 1992; Sanderman et al, 1991; Wilson y Doolabh, 1992). Por otra parte, los índices de fiabilidad test-retest presentados en este trabajo son adecuados, aunque en la escala P reducida son algo menores que en el resto de escalas (véase Tabla 3).

De acuerdo con los datos normativos, podemos destacar la existencia de diferencias esperables en función del sexo. Así, las mujeres puntúan más alto que los hombres en N y L, aunque, en contra de lo habitual, no aparecen diferencias significativas en la escala P (véase Tabla 4). Este último resultado puede ser debido a la mayor aceptación social de los ítems seleccionados. Por otra parte, la escala P obtiene medias que se aproximan al resto de escalas reducidas y que consideramos satisfactorias y discriminativas.

Por lo que respecta a las correlaciones entre las escalas E, N, P y L de la versión reducida (véase Tabla 4) destacaríamos las bajas o inexistente relación entre ellas, tanto en hombres como en mujeres. No obstante, aparece una relación destacable, aunque baja, entre N y P. Este resultado podría ser atribuible al alto contenido en impulsividad de la escala P reducida (2 ítems de 6). Y es que este rasgo parece formar parte de P, pero también de N (Báguena, 1989; Eysenck y Eysenck, 1985). En todo caso, estos resultados ofrecerían apoyo a la independencia de las dimensiones de personalidad E, N y P, de acuerdo con la teoría de Eysenck (1990).

Finalmente, las altas correlaciones obtenidas entre las escalas de la versión reducida y sus correspondientes escalas abreviada y completa (véase Tabla 5) indicarían que las tres versiones están evaluando las mismas dimensiones de personalidad. Consideramos, por tanto, que se trata de tres instrumentos equivalentes que podrían usarse indistintamente en función de las demandas y necesidades de cada investigación. En ámbitos aplicados, no obstante, sería recomendable usar únicamente las versiones completa (83 ítems) y abreviada (48 ítems).

En definitiva, la adaptación española del cuestionario revisado de personalidad de Eysenck en su versión reducida (EPQ-RA) presenta características psicométricas adecuadas que permiten considerarla como fiable y válida en la medida de las dimensiones básicas de

personalidad extraversión, neuroticismo y psicoticismo, así como en la evaluación del disimulo/conformidad. De acuerdo con lo anterior, consideramos que el EPQ-RA resulta una opción a considerar cuando las necesidades de investigación aconsejan instrumentos sencillos y de rápida administración pero que, a su vez, mantengan un nivel adecuado en sus propiedades psicométricas.

## BIBLIOGRAFÍA

- Aguilar, A., Tous, J.M. y Andrés-Pueyo, A.** (1990). Adaptación y estudio psicométrico del EPQ-R. *Anuario de Psicología*, 46, 101-118.
- Báguena, M.J.** (1989). El análisis dimensional y/o disposicional del individuo. En E. Ibáñez y V. Pelechano (Eds.) *Personalidad* (p.p. 45-82). Madrid: Alhambra Universidad.
- Brody, N.** (1997). Dispositional paradigms: comment on Eysenck (1997) and the biosocial science of individual differences. *Journal of Personality and Social Psychology*, 73, 1242-1245.
- Claridge, G.S.** (1981). Psychoticism. En R. Lynn (Ed.), *Dimensions of personality: papers in honour of H.J. Eysenck*. (p.p. 79-109). Oxford: Pergamon Press.
- Costa, P. T. y McCrae, R. R.** (1992). Reply to Eysenck. *Personality and Individual Differences*, 13, 667-673.
- Eysenck, H.J.** (1958). A short questionnaire for the measurement of two dimensions of personality. *Journal of Applied Psychology*, 42, 14-17.
- Eysenck, H. J.** (1990). Biological dimensions of personality. En L. A. Pervin (Ed.), *Handbook of Personality Theory and Research* (p.p. 244-276). New York: Guilford Press.
- Eysenck, H. J.** (1991). Dimensions of personality: 16, 5 or 3? Criteria for taxonomic paradigm. *Personality and Individual Differences*, 12, 773-790.
- Eysenck, H. J.** (1992). The definition and measurement of psychoticism. *Personality and Individual Differences*, 13, 757-785.
- Eysenck, H. J.** (1994). The Big-Five or Giant Three: Criteria for a paradigm. In C.F. Halvereson Jr., G.A. Kohnstamm y R.P. Martin (Eds.). *The developing structure of temperament and personality from infancy to adulthood* (p.p. 37-52). Hillsdale: Lawrence Erlbaum Associates Inc.
- Eysenck, H. J.** (1997). Personality and the experimental psychology: the unification of psychology and the possibility of a paradigm. *Journal of Personality and Social Psychology*, 73, 1224-1237.

- Eysenck, H. J. y Eysenck, S. B. G.** (1964). An improved short questionnaire for the measure of extraversion and neuroticism. *Life Sciences*, 3, 1103-1109.
- Eysenck, H. J. y Eysenck, S. B. G.** (1975). *Manual of de Eysenck Personality Questionnaire*. London: Hodder & Stoughton.
- Eysenck, H.J. y Eysenck, S B.G.** (1982). *EPQ. Cuestionario de personalidad. Manual*. Madrid: TEA
- Eysenck, H. J. y Eysenck, S. B. G.** (1991). *Eysenck Personality Scales (EPS Adult)*. Londres: Hodder y Stoughton.
- Eysenck, H. J. y Eysenck, S. B. G.** (1997). *Cuestionario revisado de personalidad de Eysenck (EPQ-R)*. Madrid: TEA Ediciones.
- Eysenck, H.J. y Eysenck, M.W.** (1985). *Personality and individual differences. A natural science approach*. Nueva York: Plenum.
- Eysenck, S. B. G., Barrett, P. T., y Barnes, G. E.** (1993). A cross-cultural study of personality: Canada and England. *Personality and Individual Differences*, 14, 1-9.
- Eysenck, S. B. G., Eysenck, H. J., & Barrett, P.** (1985). A revised version of the Psychoticism scale. *Personality and Individual Differences*, 6, 21-29.
- Francis, L.J., Brown, L.B. y Philipchalk, R.** (1992). The development of an abbreviated form of the revised Eysenck personality questionnaire (EPQ-RA): its use among students in England, Canada, the U.S.A. and Australia. *Personality and Individual Differences*, 13, 443-449.
- Hambleton, R.K. y Kanjee, A.** (1995). Increasing the validity of cross-cultural assessments: use of improved methods for test adaptations. *European Journal of Psychological Assessment*, 11, 147-157.
- Ibáñez, M.I.** (1996). *Adaptación al castellano del cuestionario revisado de personalidad de Eysenck: versiones completa (EPQ-R) y abreviada (EPQ-RS)*. Tesis de licenciatura no publicada. Castellón: Universitat Jaume I.
- Ibáñez, M.I., Ortet, G. y Moro, M.** (1999). Sesgo y consistencia interna de la escala revisada de Psicoticismo: implicaciones conceptuales. *Revista Electrónica de Motivación y Emoción*, 2, (<http://reme.uji.es/reme/numero1/indexsp.html>)
- Kline, P.** (1993). *Personality: the psychometric view*. Londres: Routledge.
- Lynn, R.** (1981). Cross-cultural differences in Neuroticism, Extraversion and Psychoticism. En R. Lynn (Ed.), *Dimensions of personality: papers in honour of H.J. Eysenck*. (p.p. 263-286). Oxford: Pergamon Press.
- Moro, M., Botella, C. y Ballester, R.** (1997). *Personalidad y cambio en pacientes con fobia social*. Comunicación presentada al I Congreso de la Asociación Española de Psicología Clínica y Psicopatología, Madrid.

- Moro, M., Ibáñez, M.I. y Ortet, G.** (1998). *Aportaciones a la validez de la escala de psicoticismo del cuestionario revisado de personalidad de Eysenck (EPQ-R)*. Comunicación presentada al V Congreso de Evaluación Psicológica de la EAPA, Málaga.
- Ortet, G., Ibáñez, M.I., Moro, M., Silva, F. y Boyle, G.** (1999). Psychometric appraisal of Eysenck's revised Psychoticism scale: a cross-cultural study. *Personality and Individual Differences*, 27, 1209-1219.
- San Martini, P., Mazzoti, E. y Setaro, S.** (1996). Factor structure and psychometric features of the italian version for the EPQ-R. *Personality and Individual Differences*, 21, 877-882.
- Sanderman, R., Eysenck, S.B.G. y Arrindell, W.A.** (1991). Cross-cultural comparison of personality: the Netherlands and England. *Psychological Reports*, 69, 1091-1096.
- Santesteban, C.** (1990). *Psicometría. Teoría y práctica en la construcción de tests*. Madrid: Norma.
- Stelmack, R.M.** (1997). Toward a paradigm in personality: comment on Eysenck's (1997) view. *Journal of Personality and Social Psychology*, 73, 1238-1241.
- Strelau, J. y Zawadzki, B.** (1997). Temperament and personality: Eysenck's three superfactors as related to temperamental dimensions. *Tribute to Hans J. Eysenck at eighty*. (p.p. 68-92). Oxford: Pergamon.
- Van Kampen, D.** (1993). The 3DPT dimensions S, E, y N: A critical evaluation of Eysenck's Psychoticism model. *European Journal of Personality*, 7, 65-105.
- Wilson, D.J. y Doolabh, A.** (1992). Reliability, factorial validity and equivalence of several forms of the Eysenck personality inventory/questionnaire in Zimbabwe. *Personality and Individual Differences*, 13, 637-643.
- Zuckerman, M.** (1992). What is a basic factor and wich factors are basic? Turtles all the way down. *Personality and Individual Differences*, 13, 6, 675-681.
- Zuckerman, M.** (1997) The psychobiological basis of personality. En H. Nyborg (Ed.): *The scientific study of human nature. Tribute to Hans J. Eysenck at eighty*. (p.p. 3-16). Oxford: Pergamon.